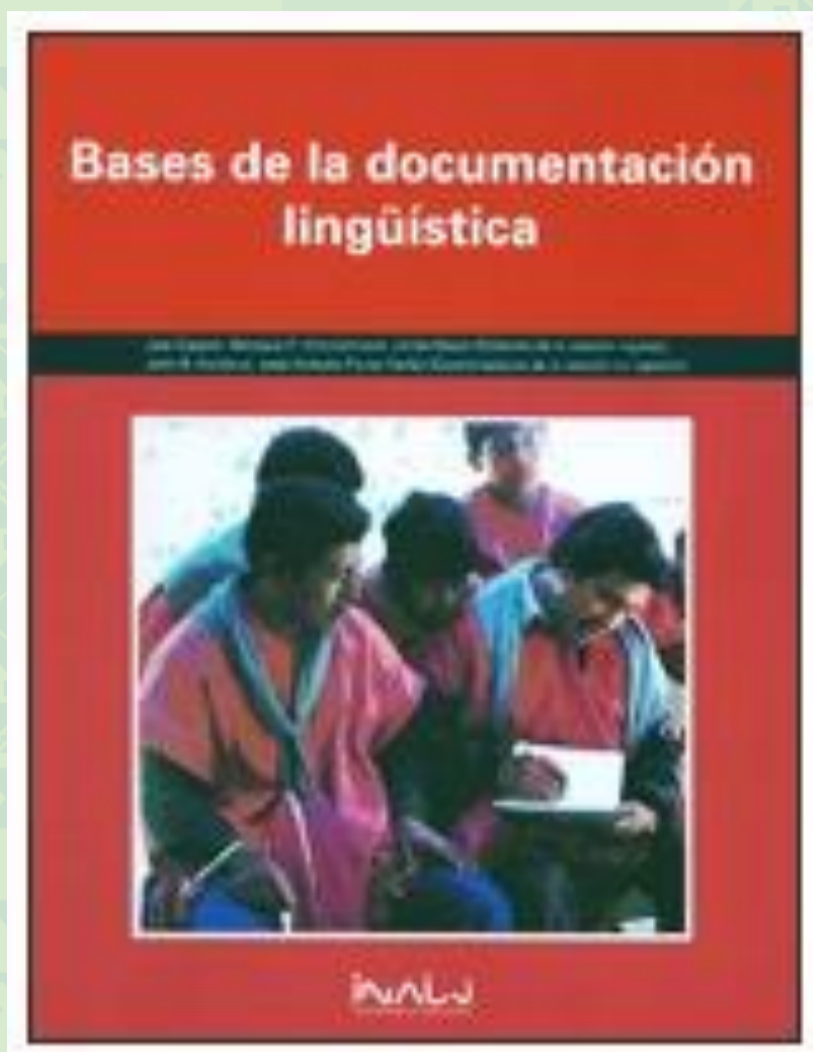


# LIBRO DE LA SEMANA



## Bases de la documentación lingüística

El libro *Bases de la documentación lingüística*, coordinado por John B. Haviland y José Antonio Flores Farfán, ofrece un panorama amplio y crítico sobre este tema. Particularmente para quienes trabajan en la recolección y el manejo de datos lingüísticos, así como para quienes están interesados en registrar distintas prácticas discursivas en una comunidad de habla originaria, es una referencia obligada.

Si bien, en años recientes la documentación lingüística ha estado en auge por el papel que desempeña dentro de los proyectos de revitalización y fortalecimiento de lenguas amenazadas o en peligro de desaparición; este libro ofrece otra perspectiva a este campo estudio, brindando posibles soluciones empíricas a problemas que surgen antes, durante y después del llamado “trabajo de campo”. Asimismo, pone énfasis en las bases teórico-metodológicas que se han discutido en el campo de la sociolingüística, la pragmática y el análisis del discurso; particularmente, para la creación de bases de datos confiables y perdurables que ayuden a la descripción y al análisis de las lenguas.

El libro está conformado por 15 capítulos que ofrecen un panorama general sobre el quehacer del lingüista de campo. El primer capítulo, es una introducción general que responde a la pregunta ¿qué es la documentación lingüística?. Los demás capítulos pueden identificarse por las temáticas que atienden: los relacionados con aspectos éticos y sobre la vinculación comunitaria (capítulos 2, 3, 5 y 8); los que ponen énfasis en el manejo y creación de acervos digitales (capítulos 4 y 9); los enfocados al análisis gramatical y del lenguaje hablado (capítulos 6, 7, 10 y 12); los que examinan las tecnologías de la información (capítulos 13, 14 y 15) y, finalmente el capítulo 11, que apunta a la creación y revisión de los sistemas ortográficos.

Así, la consulta de este libro se vuelve indispensable para todos los lingüistas en formación. También puede ser de interés para antropólogos sociales, etnólogos y etnohistoriadores, a los que particularmente los capítulos 5 y 8 les serán de gran utilidad. Fuera de la academia el capítulo sobre el diseño ortográfico es útil para maestros de lenguas originarias, así como para funcionarios y políticos involucrados en asuntos indígenas.

Cabe mencionar que este libro no trata de ser un manual para hacer trabajo de campo, tampoco es un libro que se enfoque en la reflexión sobre la pérdida de la diversidad lingüística y cultural; es, por el contrario, una nueva mirada a la práctica de la documentación lingüística como una área de oportunidad para explorar aspectos tecnológicos y sobre la relación que debe existir entre academia y comunidad. .

**Mtra. Liliana Mojica**

Este libro puede consultarse en la biblioteca de la Universidad Intercultural del Estado de Hidalgo.

*John B. Haviland y José Antonio Flores Farfán (Editores).*  
*Mexico: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.*  
*2007. 468 págs.*

**UICEH**  
UNIVERSIDAD INTERCULTURAL  
DEL ESTADO DE HIDALGO